



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

OFT

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

muito attencioso, obsequiosissimo, muito civil, muito cortez.

OFFICIOSITÀ. } Civilidade, cortezia, affabilidade, benevolencia, promptidão em querer prestar, modo obrigativo, obsequio.

OFFICIOSIDADE. }
OFFICIOSITATE. f. f. }

OFFICIOSO. adj. m. SA. f. Officioso, cortez, polido, civil, prompto a servir, affavel, benigno, cortezão.

OFFICIUZZO. dim. D'OFFICIO. Ténue officio, pequeno serviço.

OFFIZIO. v. OFFICIO.

OFFIZIUZZO. dim. D'OFFIZIO. v. OFFICIUZZO.

OFFUSCAMENTO. f. m. Offuscação, escuridade, escurecimento, obscuridade; a acção de offuscar, ou de se offuscar.

OFFUSCARE. v. a. Offuscar, escurecer, impedir a luz, fazer escuro, cubrir de trévas, de escuridade. *Offuscate.* no fig. Offuscar, escurecer, diminuir o resplandor, fazer menos brilhantes, fazer perder o lustre. *Offuscate l' animo, gli occhi della mente.* Offuscar o espirito, os olhos do entendimento. *Offuscar la vista.* Escurecer, offuscar, turbar a vista.

OFFUSCARSI. v. n. p. Offuscar-se, escurecer-se, fazer-se escuro, sombrio, encher-se de trévas. *Offuscarsi.* no fig. Offuscar-se, perder o lustre, o resplandor, o brilhar, perturbar-se.

OFFUSCATO. adj. m. TA. f. Offuscado, escurecido, feito escuro, sombrio, cheio de trévas. *Offuscato.* no fig. Offuscado, escurecido, feito menos brilhante, que perdeu o resplandor, o lustre.

OFFUSCATORE. v. m. Offuscador, escurecedor, o que offusca.

OFFUSCATRICE. v. f. Offuscadora, escurecedora, a que offusca.

OFFUSCAZIONCELLA. dim. f. D'OFFUSCAZIONE. Leve offuscação, pequena escuridade.

OFFUSCAZIONE. f. f. Offuscação, obscuridade, escurecimento; a acção de offuscar, ou de se offuscar.

O F I

OFICERIA. f. f. Lugar em a Igreja, onde se podem officiar, e fazer os Offícios Divinos.

OFICIALE. f. m. Official, soldado graduado. *Officiale.* Official, ministro, famulo, criado. *Officiali d' una casa.* Ministros, criados de alguma casa, de alguma familia. *Officiale.* Official, Ministro, que está provido em algum Officio, em algum cargo.

OFICIALITÀ. }
OFICIALIDADE. }
OFICIALITATE. }
OFÍCIO. }
OFICIOSAMENTE. } v. }
OFICIOSISSIMAMENTE. }
OFICIOSISSIMO. }
OFICIOSITÀ. }
OFICIOSIDADE. }
OFICIOSITATE. }
OFICIOSO. }
OFIOGLOSSO. f. m. Língua de serpente, planta.

OFITE. f. f. Serpentina, ou pedra serpentina, mármore fino.

OFIZIALE. }
OFIZIALITÀ. }
OFIZIALIDADE. }
OFIZIALITATE. }
OFIZIO. }
OFIZIOSAMENTE. } v. }
OFIZIOSISSIMAMENTE. }
OFIZIOSISSIMO. }

OFIZIOSITÀ. }
OFIZIOSIDADE. } v. }
OFIZIOSITATE. }
OFRIO. f. m. Qualidade de planta.

O F T

OFTALMIA. f. f. Ophthalmia, queixa de olhos muito vermelhos. Palavra Grega.

O G G

OGA-MAGOGA. Termo, com que se explica a distancia de algum lugar. *Andare in oga-magoga.* Apartar-se para regiões distantes, ir longe da patria: *In longinas oras abire.*

OGGETTARE. v. a. Projectar, propôr como objecto, como fim.

OGGETTARSI. v. n. p. Projectar-se, propôr-se como objecto, como fim.

OGGETTIVAMENTE. adv. Objectivamente, como objecto.

OGGETTIVO. v. **OBBIETTIVO.**

OGGETTO. f. m. Objecto, materia. *Oggetto.* Objecto, fim, termo, designio, projecto, intento.

OGGI. adv. Hoje, no dia presente. *Oggi.* Hoje, o seculo presente: *Nostri temporibus, hâc atate.* *Il giorno d'oggi.* O dia de hoje. *D'oggi in dimani.* De dia em dia: *In dies, de die in diem.* *Oggi.* Depois do meio dia, a parte do dia, desde o meio até ao pôr do Sol. *Cavami d'oggi, e mettimi in dimani.* Prov. Contentar-se com o que presentemente se tem, vivendo de dia em dia, sem querer prover, ou pensar naquillo, que pudesse ser necessario para o futuro: *Quid sit futurum cras, noli quæere.*

OGGIDI. adv. } Hoje, em o tempo presente,
OGGIGIORNO. adv. } agora, neste tempo.

Come si vive oggigiorno. Como hoje, como presentemente se vive: *Ut nunc sunt mores.* *Il linguaggio d'oggidi.* A linguagem presente: *Sermo hodiernus.*

OGGIMAI. adv. Já, no fim. **O G L**

OGLIARO. f. m. Lagareiro, artifice, que faz azeite. *Ogliaro.* Mercador, que negocia em azeites. *Ogliaro.* Talha, em que se guarda azeite.

*** OGLIENTE.** adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que lança cheiro.

*** OGGLIO.** f. m. Oleo, azeite. *Oglio di mandorle.* Oleo de amendoas. *Oglio.* Esta palavra ainda que não está em uso na Toscana, com tudo tem prevalecido o seu uso em varias partes da Italia.

O G N

*** OGNA.** v. **OGNI.**

OGNACCORDO. f. m. Psalterio. *Ognacordo.* Aquelle, que toca psalterio.

*** OGNE.** v. **OGNI.**

OGNI. Todo o numero, todo. Não muito propriamente se usa no plural, ainda que denote pluralidade, e universalidade. *Ogni giorno.* } Todos os dias.
Ogni. }
Ogni tre mesi. Todos os tres mezes: *Singulis tribus mensibus.*
Ogni punto, o momento. Todo o instante.
Ogni uomo. Todos os homens.
Ogni mattina. Cada manhã, todas as manhãs.
Ogni etade. Em todas as idades.
Ogni volta che. Todas as vezes que.
Ad ogni modo. Em todos os modos.
Ogni volta che vi piace. Quando quizerdes, quando fôrdes servido.
D'ogni altraggio passato demandò perdonanza, que vale o mesmo como se dissera nos: *Di tutti eli altraggi passati.* De todos os ultrajes passados pe-lo perdão.

Ogni.